

## 202760-2026 - Състезателна процедура

Германия – Ръчни пневматични инструменти или ръчни инструменти с двигател –  
Rahmenvereinbarung Beschaffung Motorsägen und Zubehör  
OJ S 58/2026 24/03/2026  
Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим  
Доставки

### 1. Купувач

---

#### 1.1. Купувач

Официално наименование: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412  
Електронна поща: [e-vergabe-beschaffung@gmsh.de](mailto:e-vergabe-beschaffung@gmsh.de)  
Правна категория на купувача: Публичноправна организация, контролирана от регионален орган  
Дейност на възлагащия орган: Опазване на околната среда

### 2. Процедура

---

#### 2.1. Процедура

Заглавие: Rahmenvereinbarung Beschaffung Motorsägen und Zubehör  
Описание: Gegenstand dieser Ausschreibung ist die Beschaffung von Motorsägen sowie das Zubehör.  
Идентификатор на процедурата: 9a358afa-1b6b-49b2-b1c5-90fc7682a40b  
Вътрешен идентификатор: ZV-O2-25-1405000-4121.03  
Вид процедура: Открита  
Процедурата се ускорява: не

##### 2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Доставки  
Основна класификация (cpv): 42650000 Ръчни пневматични инструменти или ръчни инструменти с двигател  
Допълнителна класификация (cpv): 42675100 Части за верижни триони

##### 2.1.2. Място на изпълнение

Държава: Германия  
На всяко място в дадена държава  
Допълнителна информация: Erfüllungsort ist Schleswig-Holstein. Die genauen Adressen können den Vergabeunterlagen entnommen werden.

##### 2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: Die EU-Richtlinie 24/2014 fordert die barrierefreie Bereitstellung der Vergabeunterlagen (Ausschreibungsunterlagen, Fragen- und Antworten Kataloge, Änderungs Pakete) für Sie als Wirtschaftsteilnehmer. Wir stellen Ihnen diese Vergabeunterlagen unter [www.e-vergabe-sh.de](http://www.e-vergabe-sh.de) zur Verfügung. Die GMSH ist zentrale Beschaffungsstelle i. S. d. § 120 Abs. 4 GWB. Damit ist sie verpflichtet, bei allen europaweiten Ausschreibungen das gesamte Vergabeverfahren elektronisch abzuwickeln. Das bedeutet für die Bewerber und Bieter, dass Teilnahmeanträge und Angebote nur noch in elektronischer Form über unsere Vergabeplattform [www.e-vergabe-sh.de](http://www.e-vergabe-sh.de) eingereicht werden können. Die Kommunikation während des Ausschreibungsverfahrens wird ebenfalls nur noch in

elektronischer Form erfolgen. Aus diesem Grund weisen wir darauf hin, dass eine kostenlose Registrierung auf unser Vergabeplattform: [www.e-vergabe-sh.de](http://www.e-vergabe-sh.de) für eine Bewerbung bzw. Angebotsabgabe zwingend notwendig ist. Nach der Registrierung müssen Sie sich mit der e-Vergabe-Plattform der GMSH verknüpfen. Eine Abgabe der Teilnahmeanträge / Angebote in Papierform ist bei dieser Ausschreibung nicht mehr möglich. Teilnahmeanträge / Angebote, die in Papierform eingehen, dürfen seitens der GMSH bei der Prüfung und Wertung nicht mehr berücksichtigt werden. Für bereits registrierte Wirtschaftsteilnehmer ändert sich der Prozessablauf nicht.

Soweit in dieser Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen auf Formblätter verwiesen wird, sind diese zu verwenden.

Mit dem ANGEBOT sind zusätzlich folgende Unterlagen einzureichen: (Hinweis: die nachfolgende und auch in den Ziff. 5.1.9 und 5.1.10 aufgeführte Nummerierung bezieht sich auf diejenige aus der/den Vergabeunterlagen beigefügter "Anlage 14 vorzulegende Nachweise")

---

1. Unterschriebenes Angebotsschreiben (Formblatt) mit den Erklärungen, dass Sie die Ausschreibungsbedingungen anerkennen und keine Kartellabreden, Preisbindungen oder ähnliche Abreden getroffen haben und die Wirksamkeit unternehmenseigener Allgemeiner Geschäftsbedingungen (AGB) ausschließen. Erklärung, dass keine Ausschlussgründe nach § 123 GWB, § 124 GWB und § 128 GWB vorliegen bzw. Darstellung von Selbstreinigungsmaßnahmen nach § 125 GWB.

---

2. Aussagekräftige Darstellung des sich bewerbenden Unternehmens inkl. eines Leistungsportfolios (max.4 DIN-A4-Seiten).

---

3. Eigenerklärung, dass das Wettbewerbsregister keine negativen Eintragungen enthält.

---

4. Eigenerklärung (Formblatt) zu Aufträgen und Konzessionen oberhalb der EU-Schwellenwerte zur Umsetzung von Artikel 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren, eingefügt mit der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 08. April 2022.

**Правно основание:**

Директива 2014/24/EC

vgv -

**2.1.6. Основания за изключване**

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Корупция:

Измами:

Участие в престъпна организация:

Терористични престъпления или престъпления, които са свързани с терористични дейности:

Прекратена стопанска дейност:

Изпиране на пари или финансиране на тероризма:

Администриране на активите от ликвидатор:

Конфликт на интереси, свързан с участието в процедурата за възлагане на обществена поръчка:

Предсрочно прекратяване на договор и налагане на обезщетения или други подобни санкции:

Детски труд и други форми на трафик на хора:

Аналогична на несъстоятелност ситуация съгласно националното законодателство:

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване:

Тежко професионално нарушение:

Неверни данни, укриване на информация, непредставяне на придружаващи документи или получаване на поверителна информация във връзка с процедурата:

Нарушение на задължения в областта на трудовото право:

Нарушение на задължения в областта на социалното право:

Нарушение на задължения в областта на екологичното право:

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на социалноосигурителни вноски:

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на данъци:

Споразумения с други икономически оператори за нарушаване на конкуренцията:

Пряко или косвено участие в подготовката на процедурата за възлагане на обществена поръчка:

Неплатежоспособност:

## 5. Обособена позиция

---

### 5.1. Обособена позиция: LOT-0000

Заглавие: Rahmenvereinbarung Beschaffung Motorsägen und Zubehör

Описание: Gegenstand dieser Ausschreibung ist die Beschaffung von Motorsägen sowie das Zubehör.

Вътрешен идентификатор: ZV-O2-25-1405000-4121.03

#### 5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Доставки

Основна класификация (cpv): 42650000 Ръчни пневматични инструменти или ръчни инструменти с двигател

Допълнителна класификация (cpv): 42675100 Части за верижни триони

#### Варианти:

Описание на опциите: Die Vertragslaufzeit verlängert sich automatisch um jeweils ein Jahr, sofern nicht die Auftraggeber der Vertragsverlängerung mit einer Frist von 4 Monaten zum Ablauf eines Vertragsjahres widerspricht. Eine Verlängerung erfolgt höchstens 3-mal. Der Vertrag läuft höchstens bis zum 31. Mai 2030.

#### 5.1.2. Място на изпълнение

Държава: Германия

На всяко място в дадена държава

Допълнителна информация: Erfüllungsort ist Schleswig-Holstein. Die genauen Adressen können den Vergabeunterlagen entnommen werden.

#### 5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/06/2026

Крайна дата на продължителността: 31/05/2027

#### 5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 3

#### 5.1.5. Стойност

#### **5.1.6. Обща информация**

##### **Запазено участие:**

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Не се изисква

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС  
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)

: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да  
Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:selbst# Bietergemeinschaften sind zugelassen. Die in der Angebotsaufforderung genannten Nachweise sind auch für alle Parteien einer Bietergemeinschaft mit dem Angebot vorzulegen. Alle Partner einer Bietergemeinschaft müssen das Angebot mit den dazugehörigen Vergabeunterlagen unterzeichnet einreichen sowie einen Konsortialführer benennen.

#### **5.1.7. Стратегически обществени поръчки**

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

#### **5.1.9. Критерии за подбор**

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Професионална застраховка за индемнизация на риска

Описание на критерия за подбор: 5. Eigenerklärung über eine entsprechend bestehende Betriebshaftpflichtversicherung oder dass diese im Falle eines Vertragsabschlusses entsprechend abgeschlossen wird.

Критерий: Общ годишен оборот

Описание на критерия за подбор: 6. Eigenerklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens sowie den Umsatz bezüglich der Leistungsart, die Gegenstand der Vergabe ist, jeweils bezogen auf die letzten drei Geschäftsjahre (2022-2024).

Критерий: Дял на субдоговорите

Описание на критерия за подбор: 7. Eigenerklärung, ob im Falle eines Auftrages der Auftragnehmer Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt. Hinweis: Im Fall der Inanspruchnahme von Unterauftragnehmern behält sich die GMSH vor, vor Zuschlagserteilung die entsprechende Verpflichtungserklärung und entsprechende Eignungsnachweise von den Nachunternehmern nachzufordern. Diese sind dann fristbewehrt der GMSH zu übersenden.

Критерий: Дял на субдоговорите

Описание на критерия за подбор: 8. Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen (Formblatt).

Критерий: Референции за определени доставки

Описание на критерия за подбор: 9. Erklärung (Formblatt) über mindestens drei Referenzen der im Wesentlichen in den letzten drei Geschäftsjahren (2022 – 2024) erbrachten vergleichbaren Leistungen, unter Angabe von Leistungsumfang, Dauer des Vertrages, Öffentlicher Auftraggeber sowie der Auftragssumme mit Ansprechpartner, Telefonnummer und E-Mail-Adresse.

Критерий: Сертификати от независими органи за стандарти за уверяване на качеството  
Описание на критерия за подбор: 10. Für alle Motorsägen die mit dem „KWF-Profi mit FPA Prüfzeichen“ ausgezeichnet sind, muss der Bieter mit Angebotsabgabe die entsprechenden Zertifikate bzw. Belegungen einreichen. Dieses muss im PDF-Format erfolgen.

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: 11. Der Bieter muss mit Angebotsabgabe sämtliche zu seinem Angebot gehörenden Kataloge im PDF-Format einreichen. Falls Produkt- / Ersatzteilpreislisten abgegeben werden, müssen diese grundsätzlich im xls-Format eingereicht werden.

Критерий: Сертификати от независими органи за стандарти за уверяване на качеството  
Описание на критерия за подбор: 12. Nachweise: CE, Konformität zu Normbezügen oder gleichwertig (DIN EN ISO 11681-1 bzw. DIN EN ISO 11681-2)( Maschinenrichtlinie (2006/42 /EG))( Abgasrichtlinie (z. B. Verordnung (EU) 2016/1628)) (Outdoor-Richtlinie (2000/14/EG)), ( KWF-Prüfsiegel, Sicherheitszertifikate, Schulungskonzepte für Motor- und Akku-Geräte, Ersatzteil-/Service SLAs.

#### **5.1.10. Критерии за възлагане**

**Критерий:**

Вид: Цена

Наименование: Zuschlagskriterium 1.

Описание: 13. Ausgefülltes Leistungsverzeichnis "LV Geräte" und Preisblatt im xls-Format.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 80

**Критерий:**

Вид: Качество

Наименование: Zuschlagskriterium 2.

Описание: 14. Ausgefülltes Formular "Fachhändler".

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 20

#### **5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка**

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 17/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/7/tenderId/121015047>

**Ad hoc канал за комуникация:**

Наименование: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

#### **5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка**

**Условия за подаване:**

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 24/04/2026 07:30:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 64 Дни

**Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:**

По преценка на купувача някои липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen. Ferner werden Preisangaben nicht nachgefordert, wenn es sich um wesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb beeinträchtigen.

**Информация за обществената поръчка:**

Дата на отваряне: 27/04/2026 09:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Допълнителна информация: Bieter und deren Bevollmächtigte sind zur Submission /Angebotsöffnung nicht zugelassen.

**Условия на договора:**

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Изисква се споразумение за неразкриване на информация: не

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

Правна форма, която трябва да бъде приета от група оференти, на която е възложена поръчка: Arbeitsgemeinschaft (mindestens GbR).

#### **5.1.15. Техники**

**Рамково споразумение:**

Рамково споразумение без подновяване на състезателната процедура

Максимален брой участници: 1

**Информация за динамичната система за покупки:**

Няма динамична система за покупки

#### **5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer Schleswig-Holstein

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich

ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

Организация, която получава заявленията за участие: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

Организация, която обработва офертите: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

## 8. Организации

---

### 8.1. ORG-0001

Официално наименование: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

Регистрационен номер: 01-2002-79-FB412

Пощенски адрес: Küterstrasse 30

Град: Kiel

Пощенски код: 24103

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt ( DEF02)

Държава: Германия

Звено за контакт: Fachbereich 412

Електронна поща: [e-vergabe-beschaffung@gmsh.de](mailto:e-vergabe-beschaffung@gmsh.de)

Телефон: +49 4315991940

Интернет адрес: <https://www.e-vergabe-sh.de>

Профил на купувача: <https://www.e-vergabe-sh.de>

**Роли на тази организация:**

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет

Организация, която получава заявленията за участие

Организация, която обработва офертите

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

### 8.1. ORG-0002

Официално наименование: Vergabekammer Schleswig-Holstein

Регистрационен номер: t:04319884542

Пощенски адрес: Düsternbrooker Weg 94

Град: Kiel

Пощенски код: 24105

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Държава: Германия

Електронна поща: [vergabekammer@wimi.landsh.de](mailto:vergabekammer@wimi.landsh.de)

Телефон: +49 4319884542

Факс: +49 4319884702

Интернет адрес: <https://www.e-vergabe-sh.de>

**Роли на тази организация:**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

#### 8.1. ORG-0003

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Телефон: +49228996100

**Роли на тази организация:**

TED eSender

## Информация за обявлението

---

Идентификатор/версия на обявлението: 8d13d61a-d098-45d6-a1b2-036c4858deed - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 23/03/2026 13:52:00 (UTC+01:00)

централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 202760-2026

Номер на броя на ОВ S: 58/2026

Дата на публикуване: 24/03/2026